

# Ёмкостные сигнализаторы

Сигнализация предельного уровня



По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395) 279-98-46  
Киргизия (996)312-96-26-47

Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижегород (831)429-08-12  
Казахстан (772)734-952-31

Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Таджикистан (992)427-82-92-69

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

# VEGACAP

## Сигнализация предельного уровня сыпучих продуктов и жидкостей

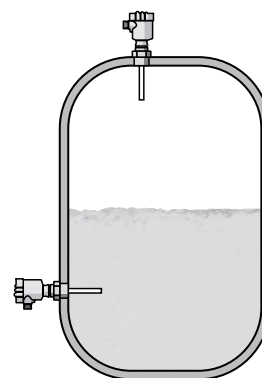
### Принцип измерения

Датчик и резервуар образуют два электрода электрического конденсатора. Изменение уровня продукта вызывает изменение емкости конденсатора, которое преобразуется встроенной электроникой в соответствующий сигнал переключения. Данный принцип измерения не требует особых условий монтажа и применения. Емкостные зонды могут иметь стержневое или тросовое исполнение. Частично изолированные тросовые или стержневые зонды можно укоротить в соответствии с местными условиями.

### Применения

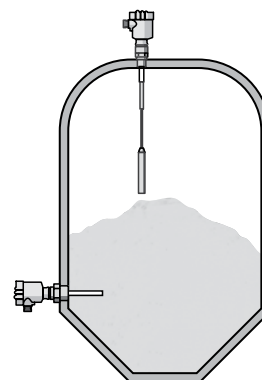
#### Сигнализация уровня жидкостей

На жидкостях применяются преимущественно полностью изолированные емкостные зонды, которые также без проблем работают на агрессивных и сильно налипающих жидкостях. Датчики отличаются простотой монтажа, прочностью конструкции и надежностью работы, без необходимости обслуживания. VEGACAP применяется для защиты от переполнения или сухого хода, а также для сигнализации раздела нефти/воды или обнаружения пены в емкостях и трубопроводах, в том числе в системах совокупной безопасности до SIL2.













#### Сигнализация уровня сыпучих продуктов

На сыпучих продуктах применяются частично изолированные емкостные зонды. Благодаря надежности и прочности конструкции, датчики применяются в различных отраслях промышленности, в том числе в горнодобывающей отрасли. VEGACAP применяется для защиты от переполнения и сигнализации опорожнения в силосах и бункерах, в том числе в системах совокупной безопасности до SIL2.



## Общий обзор

| Устройство  | Исполнение  | Диапазон измерения                                | Присоединение                                    | Температура процесса | Давление процесса                      |
|---|---|---|--|----------------------|--|
| <b>VEGACAP 62</b><br>Сыпучие продукты,<br>непроводящие жидкости     |    | Частично<br>изолированный<br>стержень,<br>до 6 м  | Резьба от G½,<br>½ NPT, фланцы от<br>DN 25, 1"   | -50 ... +200 °C      | -1 ... +64 бар<br>(-100 ... +6400 кПа) |
| <b>VEGACAP 63</b><br>Проводящие жидкости                            |    | Полностью<br>изолированный<br>стержень,<br>до 6 м | Резьба от G½,<br>½ NPT, фланцы от<br>DN 25, 1"   | -50 ... +200 °C      | -1 ... +64 бар<br>(-100 ... +6400 кПа) |
| <b>VEGACAP 64</b><br>Липкие проводящие<br>жидкости                  |    | Полностью<br>изолированный<br>стержень,<br>до 4 м | Резьба от G¾,<br>¾ NPT, фланцы от<br>DN 25, 1"   | -50 ... +200 °C      | -1 ... +64 бар<br>(-100 ... +6400 кПа) |
| <b>VEGACAP 65</b><br>Сыпучие продукты,<br>непроводящие жидкости     |    | Частично<br>изолированный<br>трос,<br>до 32 м     | Резьба от G1,<br>1 NPT, фланцы от<br>DN 50, 2"   | -50 ... +200 °C      | -1 ... +64 бар<br>(-100 ... +6400 кПа) |
| <b>VEGACAP 66</b><br>Проводящие жидкости,<br>Сыпучие продукты       |   | Изолированный<br>трос,<br>до 32 м                 | Резьба от G1,<br>1 NPT, фланцы от<br>DN 50, 2"   | -50 ... +150 °C      | -1 ... +40 бар<br>(-100 ... +4000 кПа) |
| <b>VEGACAP 67</b><br>Сыпучие продукты                               |  | Стержень или<br>трос,<br>до 6 м или до<br>32 м    | Резьба от G1½,<br>1½ NPT, фланцы<br>от DN 50, 2" | -50 ... +400 °C      | -1 ... +16 бар<br>(-100 ... +1600 кПа) |
| <b>VEGACAP 69</b><br>Жидкости                                       |  | Двойной<br>стержень,<br>до 4 м                    | фланцы от DN 50,<br>2"                           | -50 ... +100 °C      | -1 ... +2 бар<br>(-100 ... +200 кПа)   |
| <b>VEGACAP 27</b><br>Липкие проводящие<br>жидкости<br>без настройки |  | Полностью<br>изолированный<br>стержень,<br>до 4 м | Резьба от G1,<br>1 NPT, зажимом<br>1½"           | -50 ... +200 °C      | -1 ... +63 бар<br>(-100 ... +6300 кПа) |
| <b>VEGACAP 35</b><br>Сыпучие продукты<br>без настройки              |  | Изолированный<br>трос,<br>до 20 м                 | Резьба от G1½,<br>1½ NPT                         | -40 ... +80 °C       | -1 ... +16 бар<br>(-100 ... +1600 кПа) |
| <b>VEGACAP 98</b><br>Жидкости, сыпучие<br>продукты<br>без настройки |  | Полностью<br>изолированный<br>стержень,<br>до 2 м | Резьба от G1½,<br>1½ NPT                         | -40 ... +80 °C       | Работа без<br>давления                 |

## VEGACAP 62



### Ёмкостной сигнализатор предельного уровня со стержневым зондом

#### Область применения

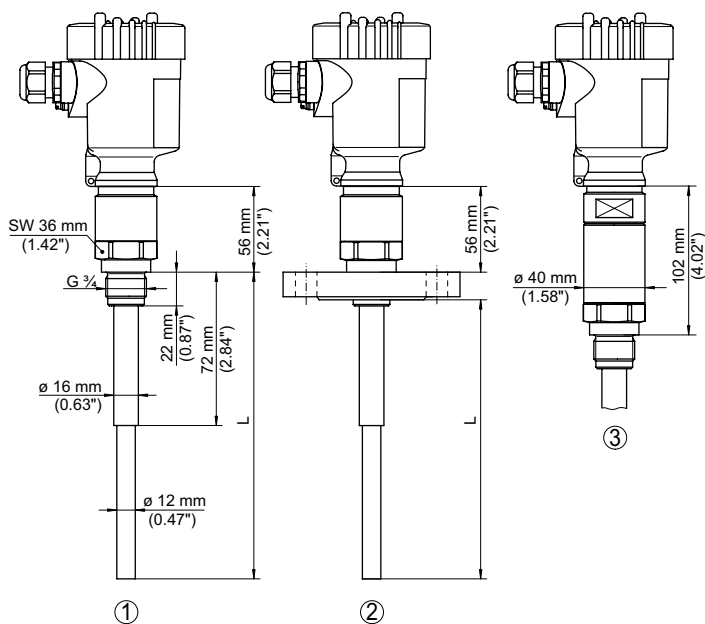
VEGACAP 62 предназначен для сигнализации предельного уровня в любых отраслях промышленности. Частично изолированный зонд VEGACAP 62 может применяться на сыпучих продуктах, а также на непроводящих жидкостях, например нефти. Надежная механическая конструкция обеспечивает высокую функциональную безопасность.

#### Преимущества

- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Укорачиваемый зонд
- Универсальное применение на любых жидкостях

#### Технические данные

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Исполнение:           | частично изолированный стержень                                      |
| Диапазон измерения:   | до 6 м   |
| Присоединение:        | резьба от G $\frac{1}{2}$ , $\frac{1}{2}$ NPT<br>фланцы от DN 50, 2" |
| Материалы:            | сталь, 316L, PTFE  |
| Температура процесса: | -50 ... +200 °C  |
| Давление процесса:    | -1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)                                  |
| Квалификация SIL:     | дополнительно, до SIL2   |



- 1 Резьбовое исполнение
- 2 Фланцевое исполнение
- 3 Резьбовое исполнение с температурной вставкой +200 °C

**Вид взрывозащиты**

|           |  |
|-----------|--|
| <b>XX</b> | Отсутствует .....  |
| <b>XM</b> | Применение на судах .....                                |
| <b>XA</b> | Защита от переполнения WHG .....                         |
| <b>CX</b> | ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....                  |
| <b>CA</b> | ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....            |
| <b>CM</b> | ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах ..... |
| <b>CK</b> | ATEX II 1, 1/2, 2G Ex ia IIC T6 + II 1/2, 2D Ex tD ..... |
| <b>CI</b> | IECEX Ex ia IIC T6 .....                                 |
| <b>GX</b> | ATEX II 1/2, 2D Ex tD A20/21, A21 IP66 T... ..           |
| <b>GI</b> | IECEX Ex tD A20/21;A21 IP66 T... ..                      |

**Исполнение / Температура процесса**

|          |  |
|----------|--|
| <b>A</b> | Стандартное / -50 ... 150°C .....                    |
| <b>B</b> | Стандартное / -50 ... 200°C .....                    |
| <b>C</b> | С экранирующей трубой PN1 316L / -50 ... 150°C ..... |
| <b>D</b> | С экранирующей трубой PN1 316L / -50 ... 200°C ..... |

**Тип присоединения / Материал**

|           |   |
|-----------|---|
| <b>GA</b> | Резьба G $\frac{3}{4}$ (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....       |
| <b>NA</b> | Резьба $\frac{1}{2}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....   |
| <b>GC</b> | Резьба G1 (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....                    |
| <b>NC</b> | Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....                |
| <b>GD</b> | Резьба G1 $\frac{1}{2}$ (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....      |
| <b>GS</b> | Резьба G1 $\frac{1}{2}$ (DIN 3852-A) PN64 / сталь .....     |
| <b>ND</b> | Резьба 1 $\frac{1}{2}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L ..... |
| <b>EF</b> | Фланец DN50PN40 форма C, DIN2501 / 316L .....               |
| <b>KF</b> | Фланец DN80PN40 форма C, DIN2501 / 316L .....               |
| <b>MF</b> | Фланец DN100PN16 форма C, DIN2501 / 316L .....              |
| <b>HA</b> | Фланец 2"150lb RF, ANSI B16.5 / 316L .....                  |
| <b>OA</b> | Фланец 3"150lb RF, ANSI B16.5 / 316L .....                  |
| <b>SA</b> | Фланец 4"150lb RF, ANSI B16.5 / 316L .....                  |
| <b>WB</b> | Фланец 8"150lb RF, ANSI B16.5 / 316L .....                  |

**Электроника**

|          |  |
|----------|--|
| <b>C</b> | Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC ..... |
| <b>R</b> | Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....    |
| <b>T</b> | Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....            |
| <b>Z</b> | 2-проводная для подключения к VEGATOR .....      |

**Корпус / Степень защиты**

|          |   |
|----------|---|
| <b>K</b> | Пластик / IP66/IP67 .....                                   |
| <b>A</b> | Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....                         |
| <b>8</b> | Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) ..... |

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| <b>M</b> | M20x1,5 / имеется / нет .....       |
| <b>N</b> | $\frac{1}{2}$ NPT / нет / нет ..... |

**Дополнительное оснащение**

|          |                   |
|----------|-------------------|
| <b>X</b> | Отсутствует ..... |
|----------|-------------------|

|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| CP62. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 мм, 316L (100-6000 мм)

**Длина экранирующей трубы**

За каждые 100 мм, 316L (50-5960 мм)

**Длина изоляции**

За каждые 100 мм, изолир. PTFE (50-5990 мм)

## VEGACAP 63



### Ёмкостной сигнализатор предельного уровня со стержневым зондом

#### Область применения

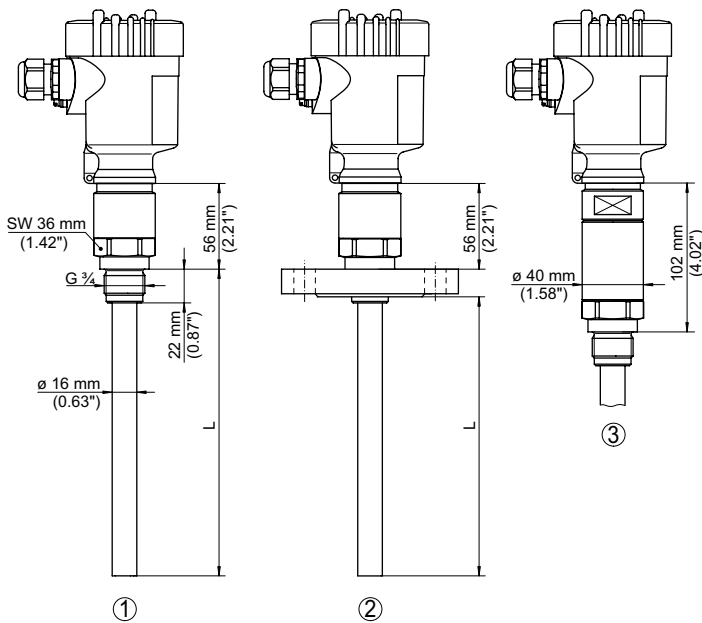
VEGACAP 63 предназначен для сигнализации предельного уровня проводящих жидкостей в любых отраслях промышленности. Стержневой измерительный зонд полностью изолированный. Надежная механическая конструкция обеспечивает высокую функциональную безопасность.

#### Преимущества

- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Простота монтажа и начальной установки
- Простота проектирования, благодаря переменной точке переключения

#### Технические данные

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Исполнение:           | полностью изолированный стержень                                     |
| Диапазон измерения:   | до 6 м   |
| Присоединение:        | резьба от G $\frac{1}{2}$ , $\frac{1}{2}$ NPT<br>фланцы от DN 50, 2" |
| Материалы:            | 316L, PE, PTFE, сталь  |
| Температура процесса: | -50 ... +200 °C  |
| Давление процесса:    | -1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)                                  |
| Квалификация SIL:     | дополнительно, до SIL2   |



- 1 Резьбовое исполнение
- 2 Фланцевое исполнение
- 3 Резьбовое исполнение с температурной вставкой +200 °C



## VEGACAP 64



Ёмкостной сигнализатор уровня со стержневым зондом, для липких сред

### Область применения

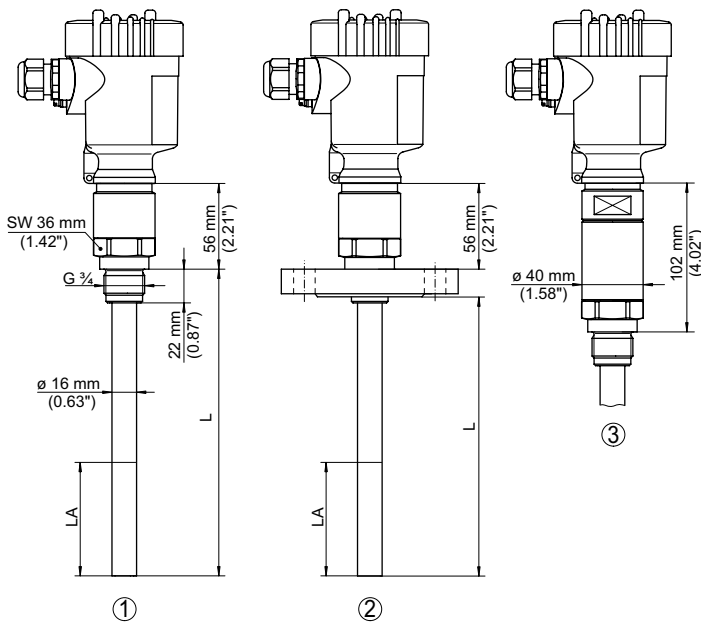
VEGACAP 64 предназначен для сигнализации предельного уровня проводящих жидкостей. Стержневой измерительный зонд полностью изолирован и предназначен для применения на вязких и липких продуктах.

### Преимущества

- Малое число циклов очистки, так как измерение нейтрально к налипанию
- Надежность измерения при сильном налипании продукта
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции

### Технические данные

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Исполнение:           | полностью изолированный стержень                                     |
| Диапазон измерения:   | до 4 м   |
| Присоединение:        | резьба от G $\frac{3}{4}$ , $\frac{3}{4}$ NPT<br>фланцы от DN 50, 2" |
| Материалы:            | 316L, PTFE, сталь  |
| Температура процесса: | -50 ... +200 °C  |
| Давление процесса:    | -1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)                                  |
| Квалификация SIL:     | дополнительно, до SIL2   |



- 1 Резьбовое исполнение
- 2 Фланцевое исполнение
- 3 Резьбовое исполнение с температурной вставкой +200 °C

LA Активная длина (50 ... 300 мм)



**Вид взрывозащиты**

- XX** Отсутствует .....
- XM** Применение на судах .....
- XA** Защита от переполнения WHG .....
- CX** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....
- CA** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....
- CM** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах .....
- CI** IECEx Ex ia IIC T6 .....
- GI** IECEx Ex tD A20/21 IP66 T, A21 .....

**Исполнение / Температура процесса**

- F** Изоляция PTFE/-50...150°C .....
- G** Изоляция PTFE/-50...200°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GA** Резьба G $\frac{3}{4}$  (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- NA** Резьба  $\frac{1}{4}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- GC** Резьба G1 (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- NC** Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- GD** Резьба G1 $\frac{1}{2}$  (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- GS** Резьба G1 $\frac{1}{2}$  (DIN 3852-A) PN64 / сталь .....
- ND** Резьба 1 $\frac{1}{2}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- EF** Фланец DN50PN40 форма C, DIN2501/316L .....
- KF** Фланец DN80PN40 форма C, DIN2501/316L .....
- MF** Фланец DN100PN16 форма C, DIN2501/316L .....
- HA** Фланец 2"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....
- OA** Фланец 3"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....
- SA** Фланец 4"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....
- R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....
- T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....
- Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

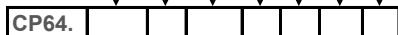
- K** Пластик / IP66/IP67 .....
- A** Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- 8** Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M** M20x1,5 / имеется / нет .....
- N**  $\frac{1}{2}$ NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X** Отсутствует .....



**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 mm, 316L/полн. изолир. PTFE (150-6000 mm)

## VEGACAP 65



### Ёмкостной сигнализатор предельного уровня с тросовым зондом

#### Область применения

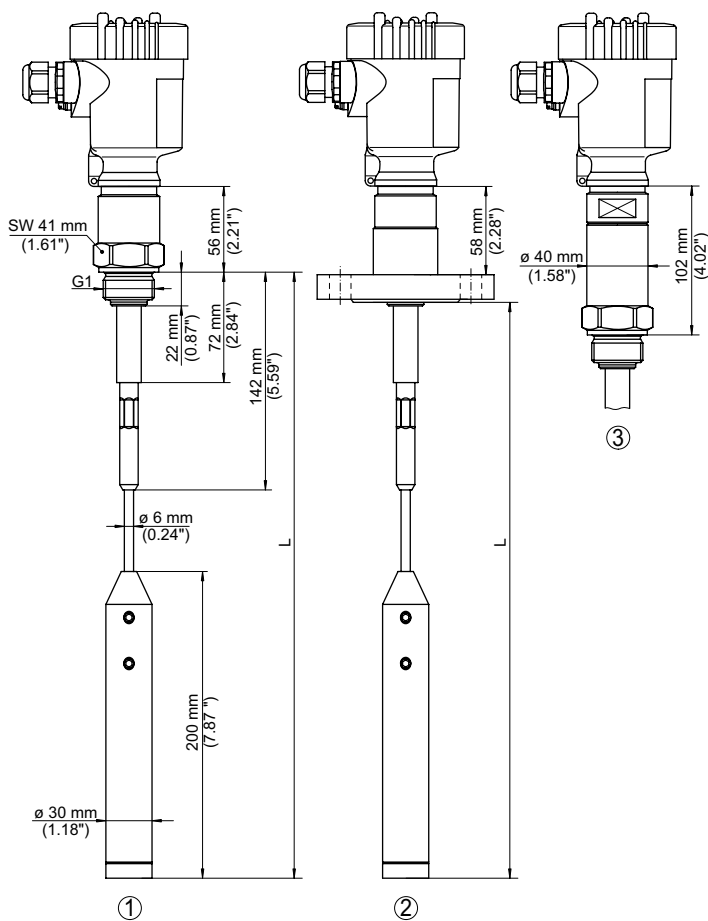
VEGACAP 65 предназначен для сигнализации предельного уровня в любых отраслях промышленности. Частично изолированный измерительный зонд может применяться на сыпучих продуктах, а также на непроводящих жидкостях, например нефти. Надежная механическая конструкция обеспечивает высокую функциональную безопасность.

#### Преимущества

- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Укорачиваемый зонд
- Надежность точки переключения

#### Технические данные

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Исполнение:           | частично изолированный трос                |
| Диапазон измерения:   | до 32 м                                    |
| Присоединение:        | резьба от G1, 1 NPT<br>фланцы от DN 50, 2" |
| Материалы:            | сталь, 316L, PTFE, PE                      |
| Температура процесса: | -50 ... +200 °C                            |
| Давление процесса:    | -1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)        |
| Квалификация SIL:     | дополнительно, до SIL2                     |



- 1 Резьбовое исполнение
- 2 Фланцевое исполнение
- 3 Резьбовое исполнение с температурной вставкой +200 °C

**Вид взрывозащиты**

|           |  |
|-----------|--|
| <b>XX</b> | Отсутствует .....  |
| <b>XM</b> | Применение на судах .....                                |
| <b>XA</b> | Защита от переполнения WHG .....                         |
| <b>CX</b> | ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....                  |
| <b>CA</b> | ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....            |
| <b>CM</b> | ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах ..... |
| <b>CK</b> | ATEX II 1, 1/2, 2G Ex ia IIC T6 + II 1/2, 2D Ex tD ..... |
| <b>CI</b> | IECEX Ex ia IIC T6 .....                                 |
| <b>GX</b> | ATEX II 1/2, 2D Ex tD A20/21, A21 IP66 T... ..           |
| <b>GI</b> | IECEX Ex tD A20/21;A21 IP66 T... ..                      |

**Исполнение / Температура процесса**

|          |   |
|----------|---|
| <b>K</b> | Трос $\varnothing$ 6mm/316 с натяжным грузом/-50...150°C .....                  |
| <b>U</b> | Трос $\varnothing$ 6mm с экран. трубой и натяжным грузом/-50...150°C .....      |
| <b>L</b> | Трос $\varnothing$ 6mm/316 с натяжным грузом/-50...200°C .....                  |
| <b>V</b> | Трос $\varnothing$ 6mm с экран. трубой и натяжным грузом/-50...200°C .....      |
| <b>M</b> | Трос $\varnothing$ 12mm, сталь, изоляция PA, с натяжным грузом/-50...80°C ..... |

**Тип присоединения / Материал**

|           |   |
|-----------|---|
| <b>GC</b> | Резьба G1 (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....      |
| <b>NC</b> | Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....  |
| <b>GD</b> | Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....     |
| <b>GS</b> | Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN64 / сталь .....    |
| <b>ND</b> | Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L ..... |
| <b>EF</b> | Фланец DN50PN40 форма C, DIN2501/316L .....   |
| <b>KF</b> | Фланец DN80PN40 форма C, DIN2501/316L .....   |
| <b>MF</b> | Фланец DN100PN16 форма C, DIN2501/316L .....  |
| <b>HA</b> | Фланец 2"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....      |
| <b>OA</b> | Фланец 3"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....      |
| <b>SA</b> | Фланец 4"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....      |

**Электроника**

|          |  |
|----------|--|
| <b>C</b> | Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC ..... |
| <b>R</b> | Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....    |
| <b>T</b> | Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....            |
| <b>Z</b> | 2-проводная для подключения к VEGATOR .....      |

**Корпус / Степень защиты**

|          |   |
|----------|---|
| <b>K</b> | Пластик / IP66/IP67 .....                                   |
| <b>A</b> | Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....                         |
| <b>8</b> | Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) ..... |

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

|          |                               |
|----------|-------------------------------|
| <b>M</b> | M20x1,5 / имеется / нет ..... |
| <b>N</b> | ½NPT / нет / нет .....        |

**Дополнительное оснащение**

|          |                   |
|----------|-------------------|
| <b>X</b> | Отсутствует ..... |
|----------|-------------------|

|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| CP65. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 mm, 316L (400-32000 mm)  
За каждые 100 mm, сталь/полн. изолир. PA (400-32000 mm)

**Длина экранирующей трубы**

За каждые 100 mm, 316L

**Длина изоляции**

За каждые 100 mm, PTFE (50-1000 mm)

## VEGACAP 66



### Ёмкостной сигнализатор предельного уровня с тросовым зондом

#### Область применения

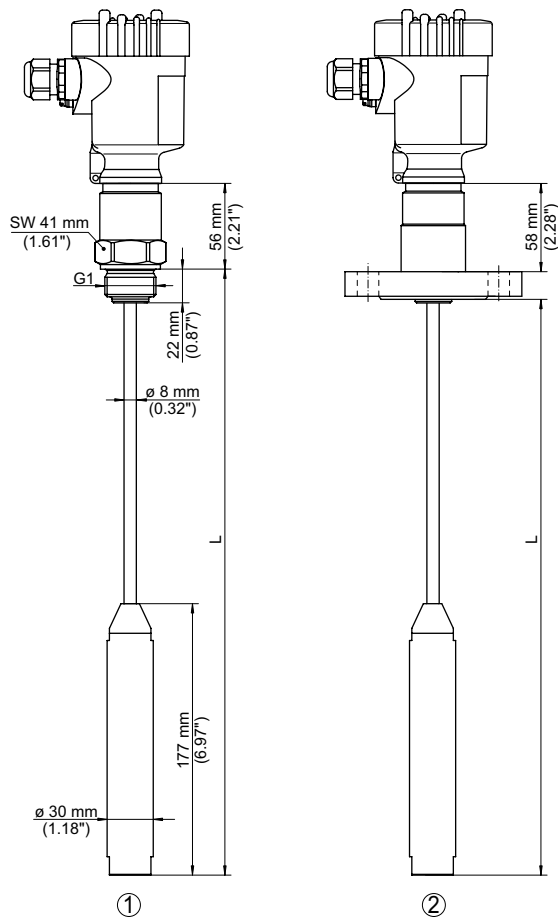
VEGACAP 66 предназначен для сигнализации предельного уровня жидкостей и сыпучих продуктов в любых отраслях промышленности. Надежная механическая конструкция обеспечивает высокую функциональную безопасность.

#### Преимущества

- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Простота монтажа и начальной установки
- Простота проектирования, благодаря переменной точке переключения

#### Технические данные

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Исполнение:           | полностью изолированный трос               |
| Диапазон измерения:   | до 32 м                                    |
| Присоединение:        | резьба от G1, 1 NPT<br>фланцы от DN 50, 2" |
| Материалы:            | 316L, PTFE, сталь                          |
| Температура процесса: | -50 ... +150 °C                            |
| Давление процесса:    | -1 ... +40 бар (-100 ... +4000 кПа)        |
| Квалификация SIL:     | дополнительно, до SIL2                     |



- 1 Резьбовое исполнение
- 2 Фланцевое исполнение

**Вид взрывозащиты**

- XX** Отсутствует .....
- XМ** Применение на судах .....
- XA** Защита от переполнения WHG .....
- CX** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....
- CA** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....
- CM** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах .....
- CI** IECEx Ex ia IIC T6 .....
- GI** IECEx Ex tD A20/21 IP66 T, A21 .....

**Исполнение / Температура процесса**

- N** Трос  $\varnothing$  8mm, изоляция PTFE, с натяжным грузом/-50...150°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GC** Резьба G1 (DIN 3852-A) PN40 / 316L .....
- NC** Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN40 / 316L .....
- GD** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN40 / 316L .....
- GS** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN40 / сталь .....
- ND** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) PN40/316L .....
- EF** Фланец DN50PN40 форма C, DIN2501/316L .....
- KF** Фланец DN80PN40 форма C, DIN2501/316L .....
- MF** Фланец DN100PN16 форма C, DIN2501/316L .....
- HA** Фланец 2"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....
- OA** Фланец 3"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....
- SA** Фланец 4"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....
- R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....
- T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....
- Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

- K** Пластик / IP66/IP67 .....
- A** Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- 8** Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M** M20x1,5 / имеется / нет .....
- N** ½NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X** Отсутствует .....

|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| CP66. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 мм, 316, изолир. PTFE (400-32000 мм)

## VEGACAP 67



Ёмкостной сигнализатор предельного уровня с высокотемпературным зондом

### Область применения

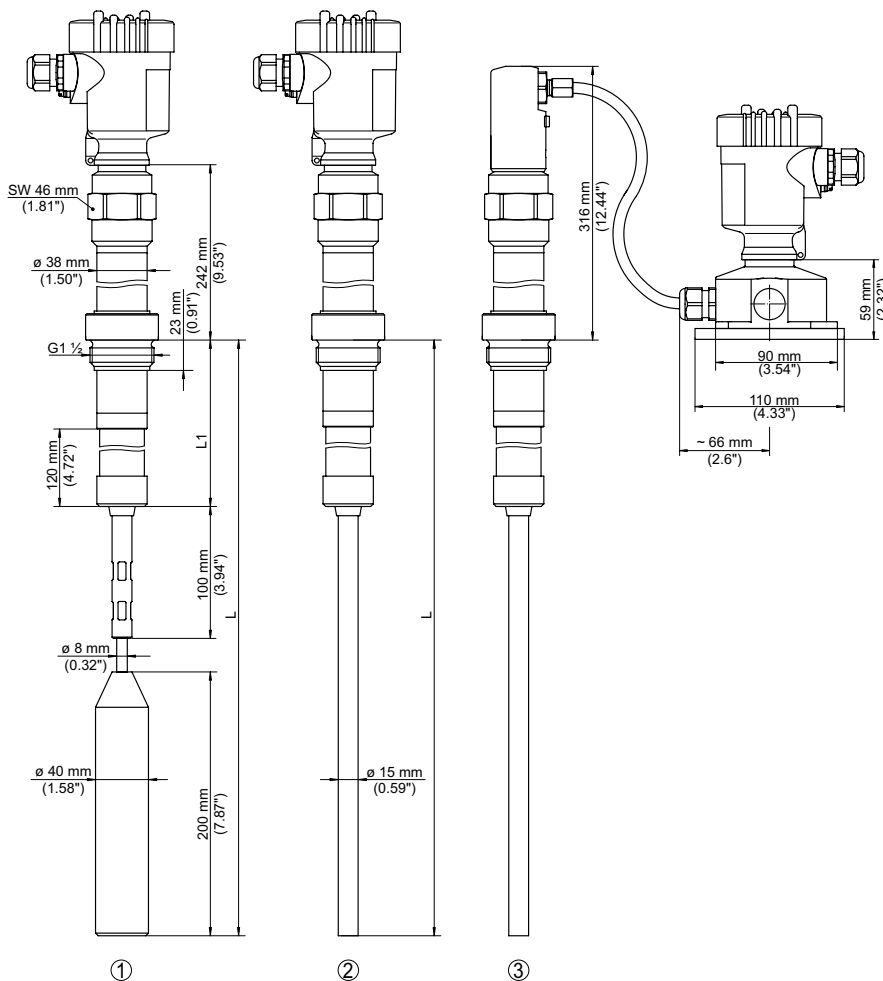
VEGACAP 67 предназначен для сигнализации предельного уровня сыпучих продуктов в любых отраслях промышленности. Измерительный зонд имеет исполнение для применения при высоких температурах.

### Преимущества

- Может применяться почти на всех сыпучих продуктах при высоких температурах
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Укорачиваемый зонд

### Технические данные

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Исполнение:           | стержень или трос                            |
| Диапазон измерения:   | до 6 м или до 32 м                           |
| Присоединение:        | резьба от G1½, 1½ NPT<br>фланцы от DN 50, 2" |
| Материалы:            | сталь, 316L, PTFE, керамика                  |
| Температура процесса: | -50 ... +400 °C                              |
| Давление процесса:    | -1 ... +16 бар (-100 ... +1600 кПа)          |



- 1 Тросовое исполнение +300 °C
- 2 Стержневое исполнение +300 °C
- 3 Стержневое исполнение с выносным корпусом +400 °C

**Вид взрывозащиты**

**XX** Отсутствует .....

**Исполнение / Температура процесса**

- 1 Стержень с керамической изоляцией / -50...300°C .....
- 3 Стержень с керамической изоляцией / -50...400°C .....
- 2 Трос с керамической изоляцией / -50...300°C .....
- 4 Трос с керамической изоляцией / -50...400°C .....
- 5 Трос с керамич. изоляц., с прижим. гильзой/ -50...300°C .....
- 7 Трос с керамич. изоляц., с прижим. гильзой/ -50...400°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GD** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN16 / 316L .....
- ND** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) PN16 / 316L .....
- EF** Фланец DN50PN40 форма C, DIN2501/316L .....
- KF** Фланец DN80PN40 форма C, DIN2501/316L .....
- MF** Фланец DN100PN16 форма C, DIN2501/316L .....
- HA** Фланец 2"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....
- OA** Фланец 3"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....
- SA** Фланец 4"150lb RF, ANSI B16.5/316L .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....
- R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....
- T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....
- Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

- K** Пластик / IP66/IP67 .....
- A** Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- 8** Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- B** Вывод кабеля сбоку IP68, вынос. пластик. корпус/IP66/67 .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M** M20x1,5 / имеется / нет .....
- N** ½NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X** Отсутствует .....

CP67. 

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

- Стержень/316L (275-6000 мм), за каждые 100 мм
- Трос/316L (500-40000 мм), за каждые 100 мм

## VEGACAP 69



### Ёмкостной сигнализатор уровня с двойным стержневым зондом

#### Область применения

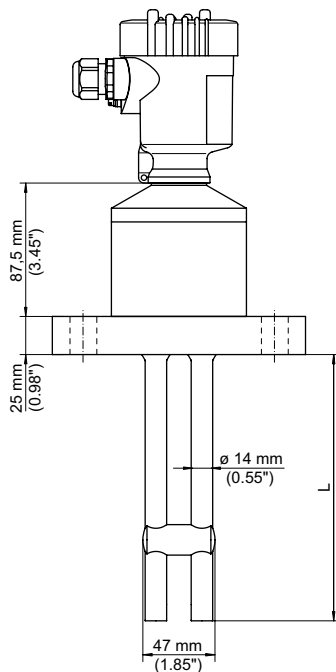
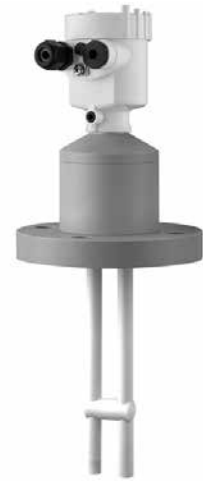
VEGACAP 69 с полностью изолированным двойным стержневым измерительным зондом предназначен для сигнализации предельного уровня агрессивных жидкостей в непроводящих емкостях.

#### Преимущества

- Компактная конструкция с двойным стержневым зондом
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря стойким материалам
- Применение в непроводящих емкостях

#### Технические данные

|                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Исполнение:           | двойной стержень                  |
| Диапазон измерения:   | до 4 м                            |
| Присоединение:        | фланцы от DN 50, 2"               |
| Материалы:            | PTFE, PP, FEP                     |
| Температура процесса: | -50 ... +100 °C                   |
| Давление процесса:    | -1 ... +2 бар (-100 ... +200 кПа) |
| Квалификация SIL:     | дополнительно, до SIL2            |





**Вид взрывозащиты**

**XX** Отсутствует .....

**СХ** АTEX II 1G, 1/2G, 2G EEx ia IIC T6 .....

**Исполнение / Температура процесса**

**1** Изоляция FEP / 0...60°C / -1...2 bar .....

**2** Изоляция FEP / -40...100°C / -1...2 bar .....

**Тип присоединения / Материал**

**РА** Фланец DN50PN16 / PP .....

**ТА** Фланец DN50PN16 / PTFE .....

**РС** Фланец DN80PN16 / PP .....

**ТС** Фланец DN80PN16 / PTFE .....

**РD** Фланец DN100PN16 / PP .....

**TD** Фланец DN100PN16 / PTFE .....

**РЕ** Фланец DN125PN16 / PP .....

**TE** Фланец DN125PN16 / PTFE .....

**РК** Фланец 2"150lb / PP .....

**TK** Фланец 2"150lb / PTFE .....

**PL** Фланец 3"150lb / PP .....

**TL** Фланец 3"150lb / PTFE .....

**PM** Фланец 4"150lb / PP .....

**TM** Фланец 4"150lb / PTFE .....

**Электроника**

**С** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....

**R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....

**T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....

**Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

**K** Пластик / IP66/IP67 .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

**M** M20x1,5 / имеется / нет .....

**N** 1/2NPT / нет / нет .....



**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 мм, 316L

## VEGACAP 27



Ёмкостной стержневой зонд для сигнализации предельного уровня липких сред

### Область применения

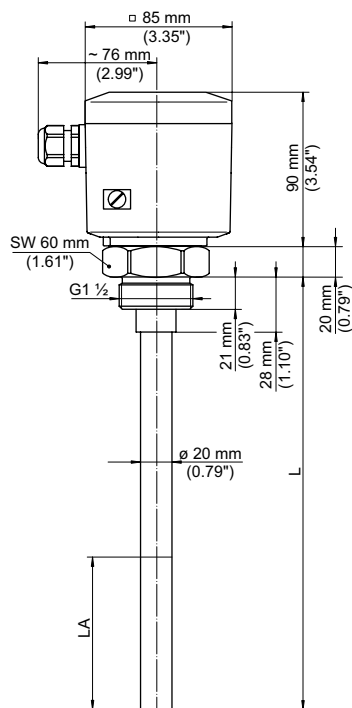
Ёмкостной зонд VEGACAP 27 предназначен для сигнализации предельного уровня жидкостей. Типичное применение - защита от переполнения или сухого хода на липких проводящих жидкостях с диэлектрической постоянной от 1,5.

### Преимущества

- Пуск в эксплуатацию без настройки с продуктом
- Точность точки переключения даже при сильном налипании
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции

### Технические данные

|                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Исполнение:           | полностью изолированный стержень    |
| Диапазон измерения:   | до 4 м                              |
| Присоединение:        | резьба от G1, 1 NPT<br>зажим 1½"    |
| Материалы:            | сталь, 316Ti, PTFE, PFA             |
| Температура процесса: | -50 ... +200 °C                     |
| Давление процесса:    | -1 ... +63 бар (-100 ... +6300 кПа) |



LA Активная длина (50 ... 150 мм)

**Вид взрывозащиты**

- X** Отсутствует .....
- A** Защита от переполнения по WHG .....

**Тип присоединения/Материал**

- GAV** Резьба G1 (DIN 3852-A) / 316Ti .....
- GBS** Резьба G1½ (DIN 3852-A) / сталь .....
- GBV** Резьба G1½ (DIN 3852-A) / 316Ti .....
- NBS** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) / сталь .....
- NBV** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) / 316Ti .....
- TBV** Зажим 1½"/316Ti .....
- TCV** Зажим 2"/316Ti .....
- RCV** Накидная гайка DN50/316Ti .....

**Материал стержня/Изоляция**

- ST** Сталь/PTFE .....

**Экранирующая труба против конденсата**

- X** Отсутствует .....

**Вставка (от 100°C с температурной вставкой)**

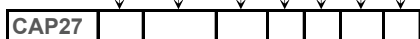
- X** Отсутствует .....
- 2** Температура до 200°C/316Ti .....

**Корпус**

- P** Пластик PBT / IP66/67 .....
- M** Алюминий с пластик. покр. / IP66/67 .....

**Электроника**

- D** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC(5A) .....



**Общая длина L, мм**

За каждые 100 мм, сталь/полн. изоляция PTFE (250-4000 мм)

## VEGACAP 35



Ёмкостной тросовый зонд для сигнализации предельного уровня

### Область применения

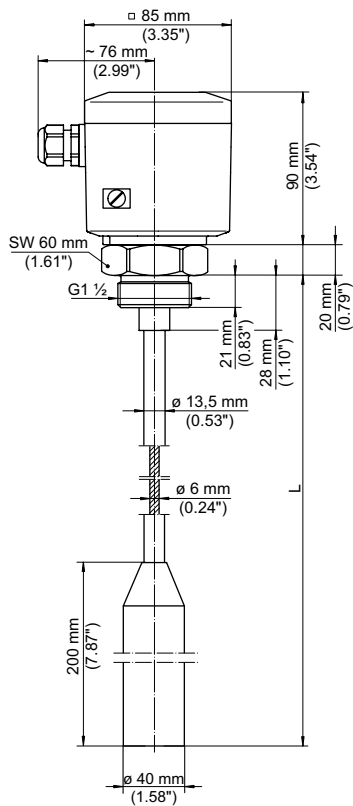
Ёмкостной зонд VEGACAP 35 предназначен для сигнализации предельного уровня сыпучих продуктов. Типичное применение - защита от переполнения или сухого хода на продуктах с диэлектрической постоянной от 1,5.

### Преимущества

- Пуск в эксплуатацию без настройки с продуктом
- Точность точки переключения даже при сильном налипании или конденсате
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции

### Технические данные

|                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Исполнение:           | изолированный трос                  |
| Диапазон измерения:   | до 20 м                             |
| Присоединение:        | резьба от G1½, 1½ NPT               |
| Температура процесса: | -40 ... +80 °C                      |
| Давление процесса:    | -1 ... +16 бар (-100 ... +1600 кПа) |





## VEGACAP 98



Ёмкостной стержневой зонд для сигнализации предельного уровня

### Область применения

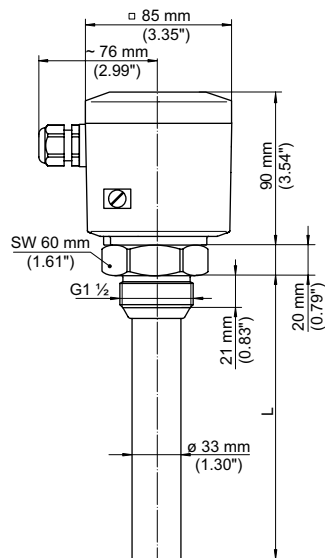
Ёмкостной зонд VEGACAP 98 предназначен для сигнализации предельного уровня жидкостей и сыпучих продуктов. Типичное применение - защита от переполнения или сухого хода на липких проводящих средах с диэлектрической постоянной от 1,5.

### Преимущества

- Пуск в эксплуатацию без настройки с продуктом
- Точность точки переключения даже при сильном налипании
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции

### Технические данные

|                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| Исполнение:           | полностью изолированный стержень |
| Диапазон измерения:   | до 2 м                           |
| Присоединение:        | резьба от G1½                    |
| Материал:             | PP                               |
| Температура процесса: | -40 ... +80 °C                   |
| Давление процесса:    | без давления                     |



**Вид взрывозащиты**

- .X** Отсутствует .....
- .A** Защита от переполнения по WHG .....

**Корпус / Степень защиты**

- P** Пластик PBT / IP66/67 .....
- M** Алюминий с пластик. покр. / IP66/67 .....

**Длина**

- X** Стандарт. (200mm) .....
- Y** Спец. длина .....

**Электроника**

- D** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC(5A) .....

**Область применения**

- S** Сыпучий продукт .....
- F** Жидкость .....

САР98

**Длина электрода, мм**

За каждые 100 мм, PP (150-2000 мм)

**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

Архангельск (8182)63-90-72  
 Астана +7(7172)727-132  
 Астрахань (8512)99-46-04  
 Барнаул (3852)73-04-60  
 Белгород (4722)40-23-64  
 Брянск (4832)59-03-52  
 Владивосток (423)249-28-31  
 Волгоград (844)278-03-48  
 Вологда (8172)26-41-59  
 Воронеж (473)204-51-73  
 Екатеринбург (343)384-55-89  
 Иваново (4932)77-34-06  
 Ижевск (3412)26-03-58  
 Иркутск (395) 279-98-46  
 Киргизия (996)312-96-26-47

Казань (843)206-01-48  
 Калининград (4012)72-03-81  
 Калуга (4842)92-23-67  
 Кемерово (3842)65-04-62  
 Киров (8332)68-02-04  
 Краснодар (861)203-40-90  
 Красноярск (391)204-63-61  
 Курск (4712)77-13-04  
 Липецк (4742)52-20-81  
 Магнитогорск (3519)55-03-13  
 Москва (495)268-04-70  
 Мурманск (8152)59-64-93  
 Набережные Челны (8552)20-53-41  
 Нижний Новгород (831)429-08-12  
 Казахстан (772)734-952-31

Новокузнецк (3843)20-46-81  
 Новосибирск (383)227-86-73  
 Омск (3812)21-46-40  
 Орел (4862)44-53-42  
 Оренбург (3532)37-68-04  
 Пенза (8412)22-31-16  
 Пермь (342)205-81-47  
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
 Рязань (4912)46-61-64  
 Самара (846)206-03-16  
 Санкт-Петербург (812)309-46-40  
 Саратов (845)249-38-78  
 Севастополь (8692)22-31-93  
 Симферополь (3652)67-13-56  
 Таджикистан (992)427-82-92-69

Смоленск (4812)29-41-54  
 Сочи (862)225-72-31  
 Ставрополь (8652)20-65-13  
 Сургут (3462)77-98-35  
 Тверь (4822)63-31-35  
 Томск (3822)98-41-53  
 Тула (4872)74-02-29  
 Тюмень (3452)66-21-18  
 Ульяновск (8422)24-23-59  
 Уфа (347)229-48-12  
 Хабаровск (4212)92-98-04  
 Челябинск (351)202-03-61  
 Череповец (8202)49-02-64  
 Ярославль (4852)69-52-93